

★ **Immunizations protect your children against dangerous diseases.**

Childhood diseases like measles, whooping cough, hepatitis B and chickenpox, can make your child very ill, cause permanent damage or can even cause death. Diseases still exist; many are only a plane ride away and can infect anyone who is not fully vaccinated.

♥ **Babies need all their shots to be protected.**



Baby shots are needed when your baby is 2 months, 4 months, 6 months and 12-15 months of age. Babies must complete the series to be fully protected.

✱ **The benefits of immunizing your children outweigh the risks.**

Most children who are immunized have no side effects, or very mild side effects like soreness where the shot was given, fussiness and slight fever. For more information on vaccines, talk with your doctor or nurse, or visit these web sites: www.immunize.org and cdc.gov/nip.

☀ **Check your child's immunization record again!**

If your child is missing shots there's a 90% chance you don't know it! Families need to double check to be sure their child's immunizations are up-to-date. The shots most often missed are those given after the 1st birthday.

🌀 **Take your baby's immunization record to each health care visit and ask to have it checked.**

The yellow California Immunization Record helps you and your doctor keep your child on schedule.

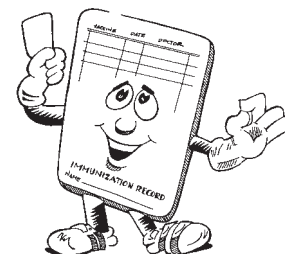


◆ **Your child will need a record of immunizations throughout his/her life.**

Parents must show proof that their children's immunizations are up-to-date to enter family child care homes, child care centers, preschools, schools, Head Start and even college!

☾ **What if you lose your child's immunization record?**

If you lose your child's record, your child may have to get all the shots again. Keep his/her record in a safe place with other important papers.



For more immunization information:
www.immunization-sd.org



Baby Shots Line
Call to check your child's record with a nurse and ask about free baby shots.
(619) 692-6600



★ Las vacunas protegen a sus niños en contra de enfermedades peligrosas. Las enfermedades infantiles como el sarampión, la tos ferina, hepatitis B y la varicela pueden enfermar seriamente a su niño, causar daño permanente o hasta causar la muerte.. Estas enfermedades aún existen, para muchas no hay ni distancias ni fronteras y pueden afectar a cualquiera que no está completamente vacunado.

♥ Los bebés necesitan todas sus vacunas para estar protegidos.

Las vacunas para bebés son necesarias cuando su bebé tiene 2 meses, 4 meses, 6 meses y de 12 a 15 meses de edad. Los bebés necesitan completar la serie para estar completamente protegidos.



✱ Los beneficios de vacunar a su niño son mayores que los riesgos. La mayoría de los niños que son vacunados no tienen efectos adversos, o solo algunas molestias menores, como estar adolorido el sitio donde se aplicó la vacuna, irritabilidad y temperatura un poco alta. Para mas información sobre vacunas hable con su doctor o enfermera o visite los siguientes sitios de internet: www.immunize.org www.cdc.gov/nip.

☀ ¡Revise la tarjeta de vacunas de su niño otra vez!
 ¡Si a su niño le faltan vacunas hay un 90% de posibilidad que Usted no lo sepa! Las familias necesitan asegurarse que las vacunas de los niños estén al corriente. Las vacunas que más frecuentemente faltan son las que se dan después del primer cumpleaños.

🌀 Lleve la tarjeta de vacunas de su bebé a cada visita con su médico o clínica y pida que se la revisen. La Tarjeta de Vacunas amarilla de California le ayuda a Usted y a su doctor a mantener a su niño al corriente.

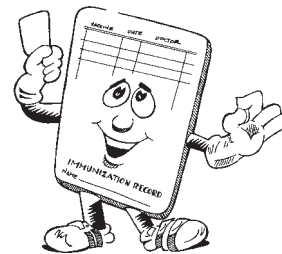


◆ Su niño va a necesitar un registro de sus vacunas durante toda su vida.

Los padres de familia deben comprobar que las vacunas de sus niños estan al corriente para entrar a guarderías privadas y públicas, pre-escolar, escuelas, Head Start y aún para el colegio!

🌙 ¿Que pasa si pierde la tarjeta de vacunas de su niño?

Si pierde la tarjeta, su niño pudiera tener que recibir todas las vacunas otra vez. Mantenga la tarjeta en un lugar seguro junto con otros documentos importantes.



Para más información de las vacunas:
www.immunization-sd.org



Línea de Vacunas  para Bebés
 Llame para revisar la tarjeta de su niño con una enfermera y pregunte acerca de vacunas gratis para bebés.
(619) 692-6600

(english on reverse)